

Брюксел, 17 март 2015 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2012/0360 (COD)

16636/5/14
REV 5 ADD 1

JUSTCIV 319
EJUSTICE 123
CODEC 2464
PARLNAT 303

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ НА СЪВЕТА

Относно: Позиция на Съвета на първо четене с оглед на приемането на РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно производството по несъстоятелност (преработен текст)
— Изложение на мотивите на Съвета
— Приета от Съвета на 12 март 2015 г.

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. С писмо от 13 декември 2012 г. Комисията изпрати на Съвета предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета относно производството по несъстоятелност („предложения регламент за несъстоятелността“). Целта на предложения регламент за несъстоятелността е да се измени Регламент (ЕО) № 1346/2000 на Съвета относно производството по несъстоятелност („настоящия регламент за несъстоятелността“).
2. Европейският икономически и социален комитет прие становището си по предложения регламент за несъстоятелността на 22 май 2013 г.
3. На 5 февруари 2014 г. по време на пленарната си сесия Европейският парламент прие позицията си на първо четене по предложения регламент и съответната законодателна резолюция¹.

¹ Вж. 5910/14 CODEC 2041 JUSTCIV 19 PE 50.

4. На 5—6 юни 2014 г. Съветът по правосъдие и вътрешни работи постигна съгласие („общ подход“)² по постановителната част от предложениния регламент за несъстоятелността и призова за приключване на работата на техническо равнище по оставащите съображения и приложения във възможно най-кратки срокове.
5. На 9—10 октомври 2014 г. Съветът приключи работата по общия подход, като постигна съгласие по съображенията и приложенията³.
6. На 10 ноември 2014 г. беше постигнато споразумение с Европейския парламент по компромисен пакет. Също така беше постигнато съгласие предложеният регламент да бъде приет като преработен текст на настоящия регламент за несъстоятелността.
7. На 2 декември 2014 г. компромисният пакет беше одобрен от Комисията на Европейския парламент по правни въпроси. На същата дата председателят на тази комисия информира с писмо до председателя на Корепер (II част), че ако Съветът изпрати официално на Парламента позицията си във вида, изложен в приложението към това писмо, на пленарното заседание той ще препоръча позицията на Съвета да бъде приета без изменения на второ четене в Парламента, след проверка от юрист-лингвистите.
8. На 4—5 декември 2014 г. Съветът по правосъдие и вътрешни работи постигна политическо споразумение по компромисния пакет⁴ и даде указания на юрист-лингвистите на Съвета да пристъпят към правна редакция на текста.
9. Като взе предвид посоченото по-горе политическо споразумение и след редакция на текста от юрист-лингвистите, Съветът прие позицията си на първо четене на 12 и 13 март 2015 г. в съответствие с обикновената законодателна процедура, предвидена в член 294 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

² Вж. 10284/14 JUSTCIV 134 EJUSTICE 54 CODEC 1366 + ADD 1 + COR 1.

³ Вж. 13276/14 JUSTCIV 224 EJUSTICE 80 CODEC 1835 + COR 1.

⁴ Вж. 15414/14 JUSTCIV 285 EJUSTICE 109 CODEC 2225 + ADD 1+ COR 1.

II. ЦЕЛ

10. Предложеният регламент за несъстоятелността цели да направи трансграничните производства по несъстоятелност по-ефективни, така че да се гарантира безпрепятственото функциониране на вътрешния пазар и устойчивостта му на икономически кризи. Тази цел съответства на настоящите политически приоритети на Европейския съюз за насърчаване на икономическото възстановяване и устойчивия растеж, за увеличаване на инвестициите и запазване на заетостта, както е посочено в стратегията „Европа 2020“, и за гарантиране на развитието и оцеляването на предприятията, както е посочено в инициативата в подкрепа на малките и средните предприятия „Small Business Act“.
11. Освен това предложеният регламент за несъстоятелността привежда действащия регламент за несъстоятелността в съответствие с промените в националните закони в тази област, въведени след влизането му в сила през 2002 г.
12. Като част от общата програма „Правосъдие за растеж“ предложеният регламент за несъстоятелността представлява важен елемент от широкия подход на Европейския съюз в отговор на значителните икономически трудности, изпитвани от много дружества и граждани в целия Съюз.

III. АНАЛИЗ НА ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА НА ПЪРВО ЧЕТЕНЕ

A. ПРОЦЕДУРЕН КОНТЕКСТ

13. Европейският парламент и Съветът проведоха преговори с оглед на постигането на споразумение на етапа на позицията на Съвета на първо четене („бързо споразумение на второ четене“). Текстът на позицията на Съвета на първо четене отразява компромисния пакет, договорен между двата законодателни органа с подкрепата на Комисията.

Б. ОБОБЩЕНИЕ НА ОСНОВНИТЕ ВЪПРОСИ

1. ПРИЛОЖНО ПОЛЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ РЕГЛАМЕНТ

14. Една от основните цели на предложениния регламент за несъстоятелността е преминаването от традиционен подход на ликвидация по отношение на несъстоятелността към предоставянето на втора възможност на предприятия и предприемачи, изпитващи финансови затруднения, при трансгранични производства по несъстоятелност.
15. Ето защо приложното поле на предложениния регламент за несъстоятелността, установено в член 1, параграф 1, е по-широко от това на настоящия регламент за несъстоятелността и обхваща хибридни производства и производствата, предшествващи производството по несъстоятелност, както и производствата за погасяване на задължения или уреждане на дългове на потребители и на самостоятелно заети лица.

2. КОМПЕТЕНТНОСТ ЗА ОБРАЗУВАНЕ НА ПРОИЗВОДСТВА ПО НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ

16. С предложениния регламент за несъстоятелността се подобрява процедурната рамка за определяне на компетентния съд за образуване на производство по несъстоятелност. Понятията „център на основните интереси“ и „установяване“ са пояснени допълнително, за да се предоставят полезни насоки на всички заинтересовани страни и да се повиши правната сигурност.
17. Преди да образуват производство по несъстоятелност, съдилищата трябва активно да проучат дали центърът на основните интереси на длъжника действително попада в границите на тяхната компетентност. Що се отнася до определянето на центъра на основните интереси, следва да се отдели специално внимание на кредиторите и тяхното становище по въпроса откъде длъжникът управлява стопанската си дейност. При евентуална промяна на центъра на основните интереси, може да се наложи изискване кредиторите да бъдат своевременно информирани за новото място, откъдето длъжникът осъществява дейността си.

18. Освен това, новите правила съдържат редица предпазни мерки, насочени към предотвратяване на злоупотреби с търсенето на най-благоприятната правна система. Презумпцията за център на основните интереси е оборима и не се прилага, ако седалището/основното място на стопанска дейност/мястото на обичайно пребиваване се премести през съответния период преди искането за образуване на производство по несъстоятелност.
19. При всяко положение, когато обстоятелствата пораждат съмнения относно компетентността на съда, съдът следва да поиска от длъжника да представи допълнителни доказателства в подкрепа на твърденията си за местоположението на центъра на основните интереси и, когато това се допуска съгласно приложимото право към производството по несъстоятелност, да даде възможност на кредиторите да представят своите становища по въпроса за компетентността.

3. ВТОРИЧНО ПРОИЗВОДСТВО

20. За да не се възпрепятства ефективното управление на масата на несъстоятелността, в предложения регламент за несъстоятелността се определят две конкретни ситуации, в които съдът, сезиран с искане за образуване на вторично производство, следва да може, по искане на синдика в главното производство, да откаже или да отложи образуването на такова производство.
21. Първо, в предложения регламент се дава възможност на синдика по главното производство да предложи на местните кредитори да поеме задължението да ги третира в рамките на главното производство по начин, по който биха били третирани, ако беше образувано вторично производство. Когато е поето такова задължение, съдът, сезиран с искане за образуване на вторично производство, следва да може да откаже да образува производството, ако се е уверил, че задължението осигурява адекватна защита на общите интереси на местните кредитори.
22. Второ, в предложения регламент за несъстоятелността се предвижда възможността съдът да спре временно образуването на вторично производство, когато в държавата членка, в която е било образувано главното производство, е наложено временно спиране на индивидуалното производство за принудително изпълнение.
23. Освен това са добавени редица правила за сътрудничество и комуникация между заинтересованите страни в главното и вторичното производство.

4. РЕГИСТРИ ПО НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ

24. С цел да се подобри предоставянето на своевременна и подходяща информация на кредиторите и засегнатите съдилища и да се предотврати образуването на паралелни производства по несъстоятелност, в предложения регламент за несъстоятелността се налага задължение на държавите членки да създадат регистри по несъстоятелност, които съдържат, съгласно условията, предвидени в регламента, определена информация за длъжника и синдика, както и информация за производството по несъстоятелност.
25. Тези национални регистри по несъстоятелност трябва да бъдат свързани помежду си и достъпни чрез европейския портал за електронно правосъдие, при пълно съответствие с европейското законодателство в областта на защитата на данните.

5. ГРУПА ДРУЖЕСТВА

26. В предложения регламент за несъстоятелността се съдържат конкретни разпоредби относно сътрудничеството и комуникацията между съдилищата и синдиците, уреждащи несъстоятелността на членове на групи дружества.
27. Посочените по-горе разпоредби относно сътрудничеството и комуникацията са допълнени със система за координация на производствата по несъстоятелност на членове на група дружества.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

28. Позицията на Съвета на първо четене отразява компромисния пакет, договорен между Съвета и Европейския парламент с подкрепата на Комисията.
29. Както бе посочено в точка 6 по-горе, този компромисен пакет е потвърден с писмо от председателя на Комисията на Европейския парламент по правни въпроси до председателя на Корепер (II част) на 2 декември 2014 г. Впоследствие той беше одобрен от Съвета по правосъдие и вътрешни работи на 4—5 декември 2014 г. чрез приемането на политическо споразумение.

30. Съветът смята, че позицията му на първо четене представлява балансиран пакет, както и че след като бъде приет, новият регламент значително ще допринесе за по-голямата ефикасност на трансграничните производства по несъстоятелност, което е от полза за длъжниците и кредиторите — юридически и физически лица, в целия Европейски съюз, ще способства за оцеляването на предприятията и ще дава втора възможност на предприемачите.
-